

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

23 JUIN 1948.

23 JUNI 1948.

PROJET DE LOI portant organisation de l'économie.

WETSONTWERP houdende organisatie van het bedrijfsleven.

I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. DEJACE.

I. — AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER DEJACE.

Art. 20.

Art. 20.

1. Maintenir le texte antérieur de l'alinéa 4.

1. De vroegere tekst van alinea 4 behouden.

2. Subsidiairement ajouter un cinquième alinéa, ainsi conçu :

2. In bijkomende orde, een vijfde alinea toevoegen waarvan de tekst luidt als volgt :

« Elles ne pourront empêcher une organisation professionnelle organisée sur le plan national et comptant au moins 10 % du personnel de l'entreprise, d'être reconnue en vue de sa représentation à l'échelon de l'entreprise ou de l'industrie à laquelle ses membres appartiennent. »

« Zij kunnen niet verhinderen dat een op nationaal plan georganiseerde beroepsvereniging die ten minste 10 t.h. van het personeel der onderneming tellt, erkend wordt met het oog op haar vertegenwoordiging op het gebied van de onderneming of van de nijverheid tot welke haar leden behoren. »

Théo DEJACE.

Voir :

Zie :

50 : **Projet de loi**
132, 155, 180, 209, 256, 274, 316, 394, 546, 547, 552 et 574 : **Amendements.**
511 : **Rapport.**
579 : **Texte adopté au premier vote.**
593 : **Rapport complémentaire.**

50 : **Wetsontwerp.**
132, 155, 180, 209, 256, 274, 316, 394, 546, 547, 552 en 574 : **Amendementen.**
511 : **Verslag.**
579 : **Tekst in eerste lezing aangenomen.**
593 : **Aanvullend verslag.**

H.

II. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. HARMEL.

Art. 30.

Ajouter un alinéa 2 :

Les mêmes peines seront applicables aux personnes prévues à l'alinéa précédent, qui auront communiqué ou divulgué abusivement des renseignements globaux de nature à porter préjudice à l'économie nationale, aux intérêts d'une branche économique ou d'une entreprise.

II. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER HARMEL.

Art. 30.

Een 2° alinea toevoegen, luidend als volgt :

Dezelfde straffen worden toegepast op de in de voorgaande alinea voorziene personen, die wederrechtelijk globale inlichtingen hebben medegedeeld of ruchthaar gemaakt die van die aard zijn, dat zij nadeel kunnen berokkenen aan 's lands bedrijfsleven, aan de belangen van een bedrijfstak of van een onderneming.

P. HARMEL.

H. HEYMAN.
